

HP Deskjet F4100 All-in-One series

Setup Guide

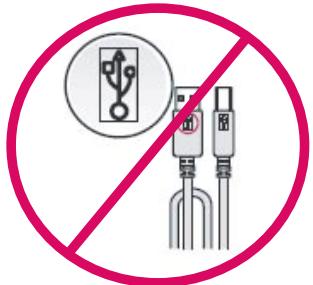
Guide de configuration

Guia de configuração

دليل الإعداد



1



EN

WARNING: To ensure that the software is installed correctly, do not connect the USB cable until step 14.

FR

AVERTISSEMENT : pour garantir une installation correcte du logiciel, ne connectez pas le câble USB avant l'étape 14.

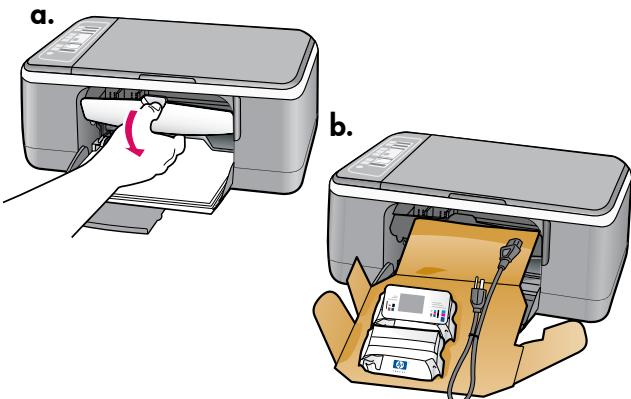
PT

AVISO: Para garantir que o software seja instalado corretamente, só conecte o cabo USB na etapa 14.

AR

تحذير: لضمان تثبيت البرنامج بشكل صحيح، تجنب توصيل كabel USB حتى تصل إلى الخطوة ١٤.

2



EN

Lower the paper tray and the print cartridge door.

IMPORTANT: Remove all packing material from the device.

FR

Abaissez le bac d'alimentation du papier et ouvrez la porte d'accès aux cartouches d'impression.

IMPORTANT : retirez tout matériel d'emballage du périphérique.

PT

Abaixe a bandeja de papel e a porta dos cartuchos de impressão.

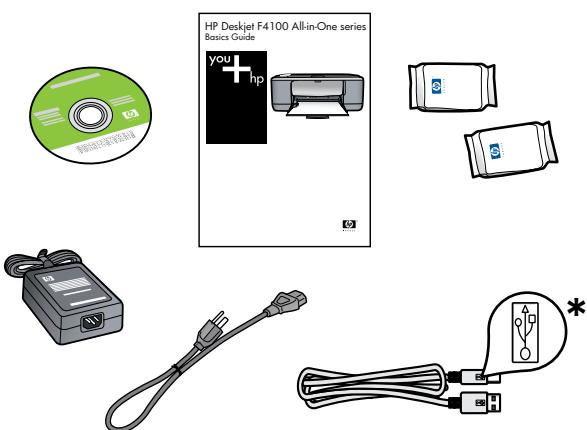
IMPORTANTE: Remova todo material de embalagem do dispositivo.

AR

أخرج درج الورق وباب خرطوشة الطباعة.

هام: أخرج كافة مواد التغليف من الجهاز.

3



EN

Verify the box contents. The contents of your box may differ.

* Purchase a USB cable separately if it is not included.

FR

Vérifiez le contenu du carton. Le contenu du carton peut varier.

* Achetez un câble USB séparément si aucun n'est inclus.

PT

Verifique o conteúdo da caixa. O conteúdo da sua caixa pode ser diferente do descrito aqui.

* Adquira um cabo USB separadamente caso não seja fornecido.

AR

تحقق من محتويات الصندوق. قد تختلف محتويات الصندوق لديك.

* احرص على شراء كابل USB على حدة إذا لم يكن ضمن المحتويات.

EN

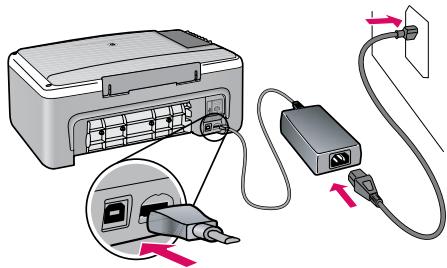
FR

PT

AR

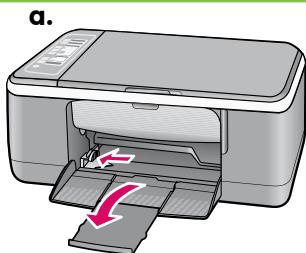
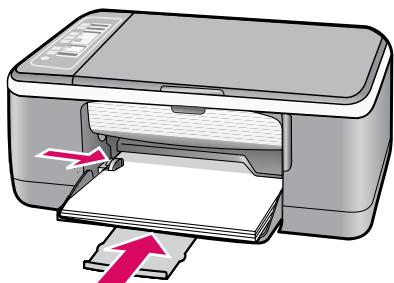


4



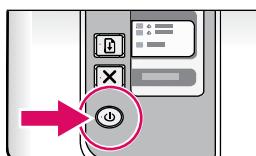
- EN** Connect the power cord and adapter.
- FR** Connectez le cordon d'alimentation et l'adaptateur.
- PT** Conecte o cabo de alimentação e o adaptador.
- AR** قم بتوصيل سلك الطاقة والمحول.

5

**a.**

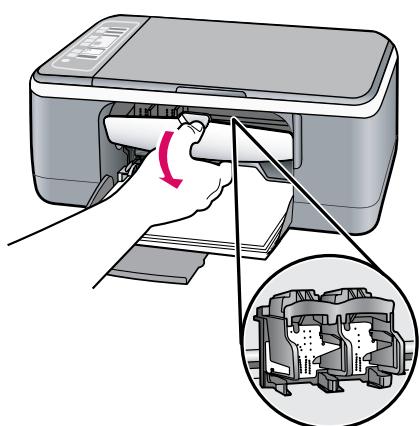
- EN** Load plain white paper.
CAUTION: Do not force paper too far into the tray.
- FR** Chargez du papier blanc ordinaire.
ATTENTION : ne poussez pas le papier trop loin dans le bac d'alimentation.
- PT** Carregue papel branco comum.
CUIDADO: Não force muito o papel na bandeja.
- AR** قم بتحميل ورق أبيض عادي.
تنبيه: لا تقم بإدخال الورق بشدة داخل الدرج.

6



- EN** Press (On button).
- FR** Appuyez sur (bouton Activer).
- PT** Pressione (Botão Ligar).
- AR** اضغط (زر تشغيل).

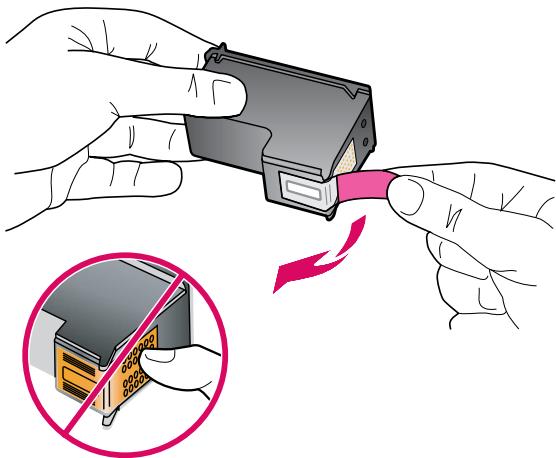
7



- EN** Open the print cartridge door. Wait until the print carriage moves to the center.
IMPORTANT: The device must be turned on to insert cartridges.
- FR** Ouvrez la porte d'accès aux cartouches d'impression. Attendez que le chariot d'impression se déplace vers le centre du périphérique.
IMPORTANT : pour insérer la cartouche d'impression, le périphérique doit être allumé.
- PT** Abra a porta dos cartuchos de impressão. Aguarde até que o carro de impressão se mova para o centro.
IMPORTANTE: Para inserir os cartuchos de impressão, o dispositivo deve estar ligado.

AR افتح باب خرطوشة الطباعة. انتظر حتى تتحرك خرطوشة الطباعة إلى المنتصف.
هام: يجب تشغيل الجهاز لتركيب الخراطيش.

8



EN

Remove the tape from both cartridges.

CAUTION: Do not touch the copper-colored contacts or re-tape the cartridges.

FR

Retirez le ruban adhésif de la cartouche.

ATTENTION : ne touchez pas les contacts en cuivre et ne replacez pas le ruban adhésif sur la cartouche.

PT

Remova a fita adesiva de ambos os cartuchos.

CUIDADO: Não toque nos contatos cor de cobre nem recoloque a fita nos cartuchos.

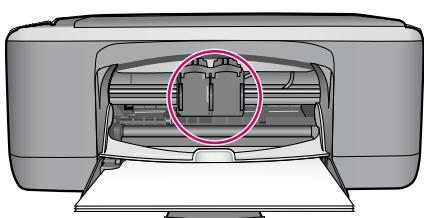
AR

قم بنزع الشريط من كلا الخرطوشتين.

تنبيه: تجنب لمس الموصلات نحاسية اللون أو إعادة لصق

الشريط على الخرطوشتين.

9



EN

a. Hold the cartridges with the HP logo on top.

b. Insert the **tri-color** cartridge in the **left cartridge slot** and the **black cartridge** in the **right cartridge slot**. Make sure you push the cartridges in **firmly** until they **snap into place**.

FR

a. Tenez la cartouche de manière à ce que le logo HP soit vers le haut.

b. Insérez la cartouche d'impression **couleur** dans le logement gauche. Assurez-vous d'appuyer fermement sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans son logement.

PT

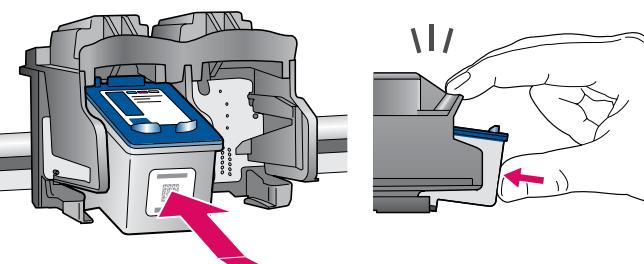
a. Segure os cartuchos com o logotipo da HP voltado para cima.

b. Insira o cartucho **colorido** no slot de cartucho da esquerda e o cartucho preto no slot de cartucho da direita. Verifique se empurrou os cartuchos **firmemente** até eles se **encaixarem no lugar**.

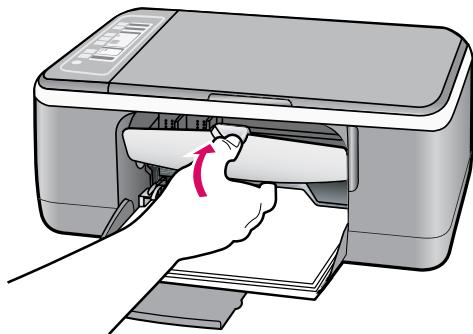
AR

أ. أمسك الخرطوشتين بحيث يكون شعار HP لأعلى.

ب. قم بتركيب الخرطوشة ثلاثية الألوان في فتحة الخرطوشة اليسرى وخرطوشة الطباعة بالحبر الأسود في فتحة الخرطوشة اليمنى. تأكد من دفع الخرطوشتين بإحكام حتى يستقران في مكانهما.



10



(EN)

Close the print cartridge door.

IMPORTANT: Wait while the alignment page prints automatically.

(FR)

Fermez la porte d'accès aux cartouches d'impression.

IMPORTANT : attendez que la page d'alignement s'imprime automatiquement.

(PT)

Feche a porta dos cartuchos de impressão.

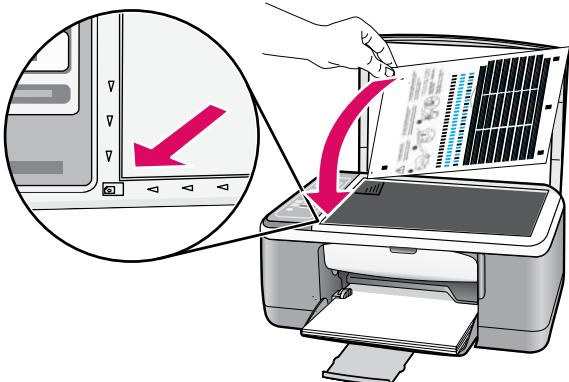
IMPORTANTE: Aguarde até que a página de alinhamento seja impressa automaticamente.

(AR)

أغلق باب خرطوشة الطباعة.

هام: انتظر حتى تتم طباعة صفحة المحاذاة تلقائياً.

11



(EN)

After the alignment page is printed, place it face down on the glass as shown in the picture. Close the lid.

(FR)

Après l'impression de la page d'alignement, placez-la sur la vitre, face vers le bas, comme illustré. Fermez le capot.

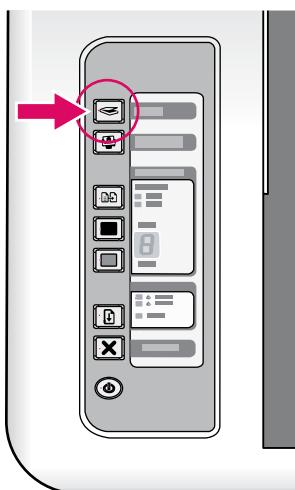
(PT)

Após a impressão da página de alinhamento, coloque-a voltada para baixo no vidro como mostrado na figura. Feche a tampa.

(AR)

بعد طباعة صفحة المحاذاة، ضعها على اللوح الزجاجي بحيث يكون وجهها لأسفل كما هو موضح في الصورة. أغلق الغطاء.

12



(EN)

Press (Scan button) to complete alignment. Wait until the green On light stops blinking.

(FR)

Appuyez sur (bouton Numérisation) pour lancer l'alignement.

Attendez que le voyant vert Activer ne clignote plus.

(PT)

Pressione (botão Digitalizar) para concluir o alinhamento. Aguarde até que a luz verde Ligar pare de piscar.

(AR)

اضغط (زر مسح ضوئي) لاستكمال عملية المحاذاة. انتظر حتى يتوقف مصباح التشغيل الأخضر عن الوميض.

13



- EN** Select the device software CD.
- FR** Choisissez le CD-ROM du logiciel du périphérique.
- PT** Selecione o CD de software do dispositivo.
- AR** حدد القرص المضغوط لبرنامج الجهاز.

EN

A Documentation CD might also be included with your box contents.

FR

Un CD-ROM de documentation peut également être inclus dans le carton.

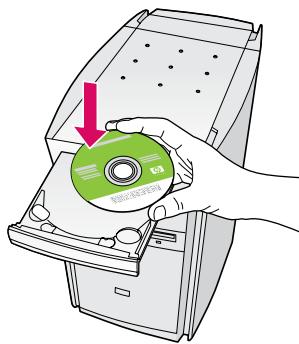
PT

Um CD de documentação pode também estar incluído no conteúdo da caixa.

AR

قد تجد أيضًا القرص المضغوط الخاص بالوثائق مرفقاً ضمن محتويات الصندوق.

14a Windows:

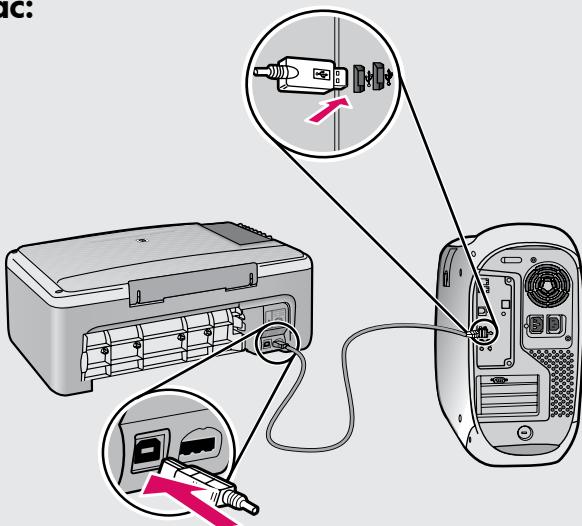


- EN** **Windows:** Insert the CD into the computer after it has been turned on and started up.
IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

- FR** **Windows :** allumez l'ordinateur et attendez qu'il ait démarré pour insérer le CD-ROM dans le lecteur.
IMPORTANT : si l'écran de démarrage ne s'affiche pas, double-cliquez sur l'icône **Poste de travail**, puis sur l'icône du **CD-ROM** ayant le logo HP, puis sur le fichier **setup.exe**.

- PT** **Windows:** Insira o CD no computador após ligar e inicializar.
IMPORTANTE: Se a tela inicial de instalação não for exibida, clique duas vezes em **Meu Computador**, duas vezes no ícone de **CD-ROM** com o logotipo da HP e duas vezes em **setup.exe**.

- AR** **Windows:** أدخل القرص المضغوط في جهاز الكمبيوتر بعد تشغيله.
هام: في حالة عدم ظهور شاشة بدء التشغيل، انقر نقرًا مزدوجًا فوق "جهاز الكمبيوتر"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق رمز **CD-ROM** (قرص مضغوط للقراءة فقط) الذي يحمل شعار HP، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق ملف **setup.exe**.

Mac:

- EN** **Mac:** Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

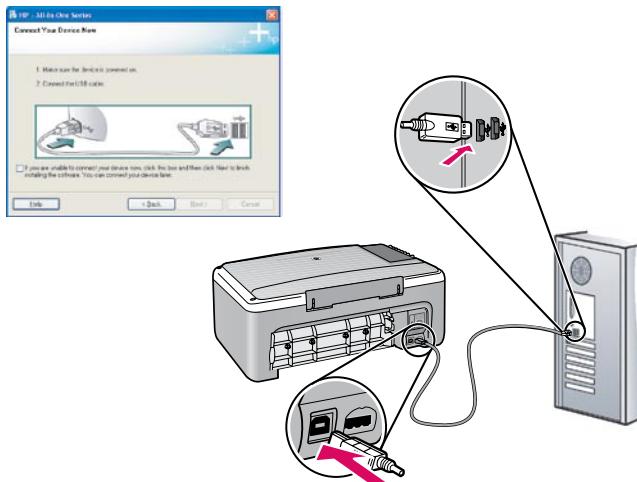
- FR** **Mac :** connectez le câble USB au port situé à l'arrière de l'appareil HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.

- PT** **Mac:** Conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP All-in-One e a qualquer porta USB no computador.

- AR** **Mac:** قم بتوسيط كابل USB بالمنفذ الموجود على الجزء الخلفي من جهاز HP All-in-One، ثم قم بتوسيطه بأي منفذ USB على جهاز الكمبيوتر.

14b

Windows:



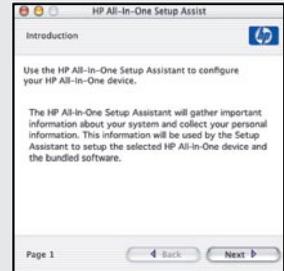
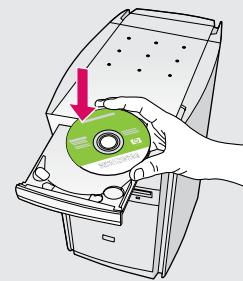
EN **Windows:** Once the USB prompt appears, connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.

FR **Windows :** une fois l'invite USB affichée, connectez le câble USB au port situé à l'arrière de l'appareil HP Tout-en-un, puis à n'importe quel port USB de l'ordinateur.

PT **Windows:** Assim que o prompt USB for exibido, conecte o cabo USB à porta na parte posterior do HP All-in-One e a qualquer porta USB no computador.

AR **Windows:** بمجرد ظهور مطالبة USB، قم بتوسيط كابل USB بالمنفذ الموجود على الجزء الخلفي من جهاز HP All-in-One، ثم قم بتوسيطه بأي منفذ USB على جهاز الكمبيوتر.

Mac:



EN **Mac:** Insert the CD. Double-click the **HP All-in-One Installer** icon. Follow the onscreen instructions.

FR **Mac :** insérez le CD-ROM. Double-cliquez sur l'icône **HP All-in-One Installer**. Suivez les instructions affichées à l'écran.

PT **Mac:** Insira o CD. Clique duas vezes no ícone do **HP All-in-One Installer**. Siga as instruções exibidas na tela.

AR **Mac :** أدخل القرص المضغوط. انقر نفراً مزدوجاً فوق رمز **HP All-in-One Installer**. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

15

Windows:

EN **Windows:** Follow the onscreen instructions to complete the software installation.

FR **Windows :** suivez les instructions affichées à l'écran pour installer le logiciel.

PT **Windows:** Siga as instruções exibidas na tela para concluir a instalação do software.

AR **Windows:** اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لإكمال تثبيت البرنامج.

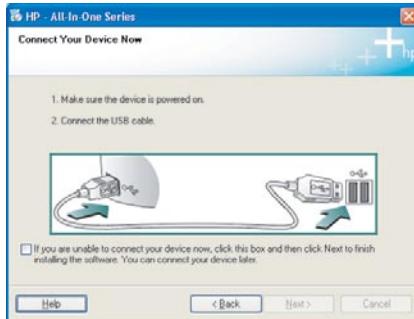
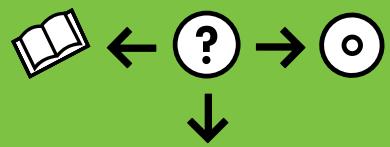
Mac:

EN **Mac:** Complete the **Setup Assistant** screen.

FR **Mac :** renseignez l'écran de **l'assistant de configuration**.

PT **Mac:** Conclua as etapas na tela do **Assistente de Instalação**.

AR **Mac :** قم باستكمال شاشة **Setup Assistant** .
مساعد الإعداد



EN

Problem: (Windows only) You did not see the screen prompting you to connect the USB cable.

Action: Cancel all screens. Remove and then re-insert the green HP All-in-One Windows CD. Refer to Step 14.

FR

Problème : (Windows uniquement) l'écran vous invitant à connecter le câble USB ne s'affiche pas.

Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Retirez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un pour Windows, puis introduisez-le de nouveau. Reportez-vous à l'étape 14.

PT

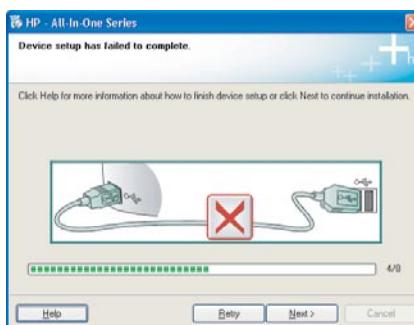
Problema: (Somente Windows) A tela que solicita a conexão do cabo USB não foi exibida.

Ação: Cancele todas as telas. Remova o CD do HP All-in-One para Windows e, em seguida, insira-o novamente. Consulte a etapa 14.

AR

المشكلة: (أنظمة تشغيل Windows فقط) لم تظهر الشاشة التي تطلب منك توصيل كابل USB.

الإجراء: قم بإلغاء كافة الشاشات. أخرج قرص HP All-in-One المضغوط الأخضر الخاص بنظام التشغيل Windows، ثم أعد إدخاله. ارجع إلى الخطوة ١٤.



EN

Problem: (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen displays.

Action: Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to Step 14.

FR

Problème : (Windows uniquement) l'écran **La configuration du périphérique ne s'est pas achevée** s'affiche.

Action : débranchez le périphérique et rebranchez-le. Vérifiez toutes les connexions. Assurez-vous que le câble USB est branché à l'ordinateur. Ne branchez pas le câble USB sur un clavier ni sur un concentrateur USB non doté de sa propre alimentation. Reportez-vous à l'étape 14.

PT

Problema: (Somente Windows) A tela **A configuração do dispositivo não foi concluída** é exibida.

Ação: Desconecte o dispositivo e conecte-o novamente. Verifique todas as conexões. Verifique se o cabo USB está conectado ao computador. Não conecte o cabo USB a um teclado ou hub USB sem energia. Consulte a etapa 14.

AR

المشكلة: (أنظمة تشغيل Windows فقط) تظهر شاشة Device Setup Has Failed To Complete (فشل استكمال إعداد الجهاز).

الإجراء: افصل الجهاز، ثم أعد توصيله بالكهرباء مرة أخرى. قم بفحص كافة التوصيلات. تأكد من أن كabel USB متصل بجهاز الكمبيوتر. لا تقم بتوصيل كابل USB بلوحة مفاتيح أو لوحة وصل USB لا تصل إليها الطاقة. ارجع إلى الخطوة ١٤.



EN

Problem: (Windows only) The Microsoft **Add Hardware** screens display.

Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the green HP All-in-One Windows CD. Refer to Steps 13 and 14.

FR

Problème : (Windows uniquement) l'écran Microsoft **Ajout de matériel** s'affiche.

Action : cliquez sur Annuler sur tous les écrans affichés. Débranchez le câble USB, puis introduisez le CD-ROM vert du logiciel HP Tout-en-un pour Windows. Reportez-vous aux étapes 13 et 14.

PT

Problema: (Windows apenas) A tela **Adicionar Hardware** da Microsoft é exibida.

Ação: Cancele todas as telas. Desconecte o cabo USB e insira o CD verde do HP All-in-One para Windows. Consulte as etapas 13 e 14.

AR

المشكلة: (أنظمة تشغيل Windows) تظهر شاشة Microsoft **Add Hardware** (شاشة إضافة جهاز).
الإجراء: قم بإلغاء كافة الشاشات. افصل كابل USB، ثم أدخل قرص HP All-in-One، ثم ارجع إلى الخطوتين ١٣ و ١٤.

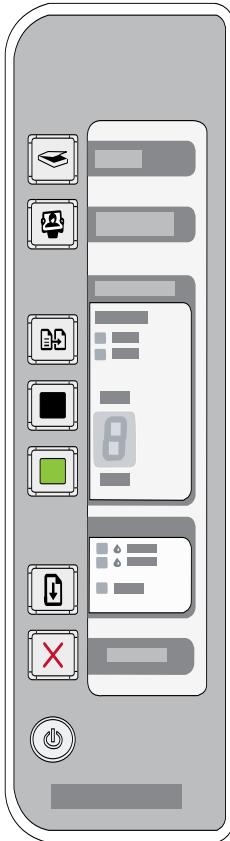
المضبوط الأخضر الخاص بنظام التشغيل Windows. ارجع إلى الخطوتين ١٣ و ١٤.

Control panel

Panneau de commande

Painel de controle

لوحة التحكم



	Scan Numérisation	Digitalizar	مسح ضوئي
	Photosmart Essential	Photosmart Essential	
	Photosmart Essential	Photosmart Essential	
	Paper Type Type de papier	Tipo de papel	نوع الورق
	Start Copy Black Copier, Noir	Iniciar cópia em preto بدء النسخ بالأسود	
	Start Copy Color Copier, Couleur	Iniciar cópia colorida بدء النسخ بالألوان	
	Check print cartridge lights Voyants Vérifier cartouche d'impression	Luz Verificar cartucho de impressão فحص مصابيح خرطوشة الطباعة	
	Resume Reprendre	Continuar	استمرار
	Cancel Annuler	Cancelar	إلغاء
	On Activer	Ligar	تشغيل



Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation.

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in <country>

Printed in <country>

Printed in <country>